KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2502/96

af 23. december 1996

om ændring af forordning (EØF) nr. 2698/93 og (EF) nr. 1590/94 og om fastsættelse af de mængder, der er til rådighed i svinekødssektoren i forbindelse med de EF-toldkontingenter, der er fastsat i Europaaftalerne, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3066/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaaftalerne for at tage hensyn til den landbrugsaftale, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [1], ændret ved forordning (EF) nr. 2490/96 [2], særlig artikel 8,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94 [4], særlig artikel 22, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er givet indrømmelser for svinekødssektoren vedrørende visse produkter ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2698/93 af 30. september 1993 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i svinekødssektoren af en ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Polen, Ungarn og den tidligere Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik [5], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1223/96 [6], og ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1590/94 af 30. juni 1994 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i svinekødssektoren af en ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Bulgarien og Rumænien [7], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1223/96;

ved forordning (EF) nr. 3066/95 blev der indrømmet årlige mængder, som dog kun gælder i perioden fra den 1. januar til den 31. december 1996; for at sikre den fortsatte anvendelse af importordningen bør de toldkontingenter, der er fastsat i forbindelse med forordning (EØF) nr. 2698/93 og (EF) nr. 1590/94, videreføres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EØF) nr. 2698/93 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 2

Bilag I til forordning (EF) nr. 1590/94 affattes som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT nr. L 328 af 30. 12. 1995, s. 21.
[2] Se side 13 i denne Tidende.
[3] EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.
[4] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[5] EFT nr. L 245 af 1. 10. 1993, s. 80.
[6] EFT nr. L 161 af 29. 6. 1996, s. 63.
[7] EFT nr. L 167 af 1. 7. 1994, s. 16.

BILAG I

»*BILAG I*

A. Produkter med oprindelse i Republikken Ungarn

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
1	1601 00 91	6 640	20 %
2	1602 49 15 1602 49 19 1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 30 1602 49 50	558	20 %
3	0210 11 11 0210 12 11 0210 19 40 0210 19 51	1 500	20 %
4	0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 (2) 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 (2) 0203 29 59	30 170	20 %
H 1	1501 00 19	2 400	164 ECU/ton
H 2	1601 00 91	500	1 759 ECU/ton

(1) Procent af konventionaltolden.
(2) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt.

B. Produkter med oprindelse i Republikken Polen

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
5	0210 11 11 0210 11 19 0210 11 31 0210 11 39 0210 12 11 0210 12 19 0210 19 10 0210 19 20 0210 19 30 0210 19 40 0210 19 51 0210 19 59 0210 19 60 0210 19 70 0210 19 81 0210 19 89	3 000	20 %

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
6	1601 00 91 1601 00 99	2 250	20 %
7	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	9 600	20 %
8	0103 92 19	1 400	20 %
9	0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 (2) 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 (2) 0203 29 59	9 800	20 %

(1) Procent af konventionaltolden.

(2) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt.

C. Produkter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
10	0103 92 19 0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 (2) 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 (2) 0203 29 59	4 270	20 %
11	1602 41 10 1602 42 10 1602 49	710	20 %

(1) Procent af konventionaltolden.

(2) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt.

D. **Produkter med oprindelse i Den Slovakiske Republik**

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
12	0103 92 19 0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 (2) 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 (2) 0203 29 59	2 130	20 %
13	1602 41 10 1602 42 10 1602 49	210	20 %

(1) Procent af konventionaltolden.

(2) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt«.

BILAG II

»BILAG I

A. Produkter med oprindelse i Republikken Bulgarien

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
14	0203 11 10 0203 29 55 (2)	230	20 %

(1) Procent af konventionaltolden.

(2) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt.

B. Produkter med oprindelse i Rumænien

(tons)

Gruppe	KN-kode	1. januar til 31. december	Toldsats (1)
15	1601 00 91 1601 00 99	1 020	20 %
16	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	2 043	20 %
17	0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 (2) 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 (2) 0203 29 59	14 470	20 %

(1) Procent af konventionaltolden.

(2) Undtagen mørbrad, der frembydes særskilt.«